

Zeitschrift: Rapport annuel / Suisse tourisme
Herausgeber: Suisse tourisme
Band: 55 (1995)

Vereinsnachrichten: Comptes annuels 1995

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

COMPTES ANNUELS 1995.

3 Produits	Budget 1995	Comptes 1995	Comptes 1994
3.1 Cotisations			
Confédération suisse	33 400 000	33 400 000.-	32 600 000.-
Chemins de fer fédéraux	930 000	930 000.-	920 000.-
Entreprise des PTT	1 500 000	1 500 000.-	1 500 000.-
Société suisse des hôteliers	200 000	200 000.-	200 000.-
Milieux intéressés au tourisme routier	200 000	200 000.-	200 000.-
Swissair	90 000	90 000.-	90 000.-
Associations suisses	270 000	258 500.-	269 700.-
Cantons, communes, milieux touristiques	1 030 000	1 034 460.-	1 090 040.-
Total	37 620 000	37 612 960.-	36 869 740.-
3.2 Contributions volontaires	9 000	9 975.-	9 855.-
3.3 Produits d'exploitation			
Intérêts actifs	228 000	177 965.95	325 399.75
Bénéfices de change	0	90 007.28	19 255.91
Dépenses d'exploitation imputées à des tiers	0	871 078.56	512 372.80
Divers	200 000	154 284.31	185 507.15
Total	428 000	1 293 336.10	1 042 535.61
3.4 Recettes Communication	8 919 415	8 553 893.33	6 733 340.53
3.5 Recettes provenant d'activités commerciales	1 014 000	911 644.55	1 125 564.95
3.6 Bénéfices immeubles			
Bénéfices provenant de locations	551 000	68 678.60	433 770.35
Swiss Centre Londres	0	-.-	58 486.45
Vente immeuble de Bruxelles	0	-.-	554 112.05
Total	551 000	68 678.60	1 046 368.85
3.7 Liquidation des provisions et des réserves			
Equipement informatique	100 000	164 000.-	-.-
Transformation des locaux loués	0	400 000.-	-.-
Dépenses des représentations en décembre	0	99 920.30	-.-
Immeuble de Bruxelles	0	-.-	161 668.80
Total	100 000	663 920.30	161 668.80
Total Produits	48 641 415	49 114 407.88	46 989 073.74
3.8 Excédent de dépenses	1 368 000	1 229 586.90	2 372 613.99
Total général	50 009 415	50 343 994.78	49 361 687.73

COMPTES ANNUELS 1995.

4 Charges d'exploitation	Budget 1995	Comptes 1995	Comptes 1994
4.1 Organes	110 000	137 923.22	103 594.25
4.2 Dépenses pour le personnel			
Traitements	15 713 000	14 618 783.13	15 042 002.60
Charges sociales	3 472 000	2 597 844.35	2 655 253.25
Formation et perfectionnement	140 000	52 884.42	52 134.95
Transferts	160 000	129 794.25	368 207.85
Prestations aux retraités	300 000	15 476.10	331 637.15
Total	19 785 000	17 414 782.25	18 449 235.80
4.3 Charges immeubles			
Loyer	3 370 000	2 645 330.80	3 347 218.35
Chauffage	422 000	241 782.75	387 488.25
Entretien des bureaux	1 016 000	775 801.50	896 706.80
Total	4 808 000	3 662 915.05	4 631 413.40
4.4 Coûts d'exploitation			
Matériel de bureau, journaux, revues			
téléphone, télécopie	856 000	894 584.20	733 699.05
Impôts, assurances	190 000	133 415.40	163 633.90
Entretien du mobilier	203 000	91 073.80	154 305.15
Intérêts passifs, frais financiers,			
frais généraux	214 000	463 092.99	294 180.01
Total	1 463 000	1 582 166.39	1 345 818.11
Total des Charges d'exploitations	26 166 000	22 797 786.91	24 530 061.56
5 Dépenses Communication	22 743 415	25 744 525.69	19 158 552.32
Pour mémoire:			
Recettes provenant de tiers	8 919 415	8 553 893.33	6 733 340.53
Prestations ST	13 824 000	17 190 632.36	12 425 211.79
6 Pertes sur les immeubles			
Swiss Centre Londres	100 000	171 985.25	-.-
Propriété de l'étage de Rome	0	23 537.65	-.-
Total des pertes d'immeubles	100 000	195 522.90	-.-
7 Amortissements	900 000	1 606 159.28	1 351 024.65
8 Dotation pour provisions et réserves			
Transformation des locaux loués	100 000	-.-	715 780.85
Dépenses des représentations en décembre	0	-.-	118 145.50
Total	100 000	-.-	833 926.35
9 Restructuration de l'ONST	0	-.-	3 488 122.85
Total général	50 009 415	50 343 994.78	49 361 687.73

COMPTES ANNUELS 1995.

10 Comptes spéciaux		Budget 1995	Comptes 1995	Comptes 1994
10.1 Immeuble de Bruxelles				
Recettes	Loyer, locaux ST	60 000	-.-	60 000.-
	Loyer, locaux loués	23 000	-.-	20 391.15
	<u>Total des recettes</u>	<u>83 000</u>	<u>-.-</u>	<u>80 391.15</u>
Dépenses	Amortissements	35 000	-.-	-.-
	Autres frais	10 000	-.-	8 088.85
	Dotation pour provisions et réserves	10 000	-.-	-.-
	<u>Total des dépenses</u>	<u>55 000</u>	<u>-.-</u>	<u>8 088.85</u>
Solde (bénéfice)		28 000	-.-	72 302.30
<u>Total</u>		<u>83 000</u>	<u>-.-</u>	<u>80 391.15</u>
10.2 Immeuble de Paris				
Recettes	Loyer, locaux ST	500 000	150 000.-	650 000.-
	Loyer, locaux loués	35 000	22 105.25	35 000.-
	Gains des locaux loués (avant amortissement)	600 000	-.-	266 422.95
	<u>Total des recettes</u>	<u>1 135 000</u>	<u>172 105.25</u>	<u>951 422.95</u>
Dépenses	Intérêts sur créances de tiers	110 000	83 199.55	139 398.55
	Perte sur les locaux loués (avant amortissement)	0	20 227.10	-.-
	Amortissements	400 000	-.-	400 000.-
	Autres frais	2 000	-.-	10 556.35
	Dotation pour provisions et réserves	100 000	-.-	40 000.-
	<u>Total des dépenses</u>	<u>612 000</u>	<u>103 426.65</u>	<u>589 954.90</u>
Solde (bénéfice)		523 000	68 678.60	361 468.05
<u>Total</u>		<u>1 135 000</u>	<u>172 105.25</u>	<u>951 422.95</u>
10.3 Propriété de l'étage de Rome				
Recettes	Loyer, locaux ST	50 000	17 000.-	50 000.-
	<u>Total des recettes</u>	<u>50 000</u>	<u>17 000.-</u>	<u>50 000.-</u>
Solde (perte)		0	23 537.65	-.-
<u>Total</u>		<u>50 000</u>	<u>40 537.65</u>	<u>50 000.-</u>
Dépenses	Amortissements	40 000	40 000.-	40 000.-
	Autres frais	5 000	537.65	7 668.05
	Dotation pour provisions et réserves	5 000	-.-	2 331.95
	<u>Total des dépenses</u>	<u>50 000</u>	<u>40 537.65</u>	<u>50 000.-</u>
10.4 Swiss Centre Londres				
Recette	Dividende	0	-.-	224 104.20
	<u>Total recette</u>	<u>0</u>	<u>-.-</u>	<u>224 104.20</u>
Solde (perte)		100 000	171 985.25	-.-
<u>Total</u>		<u>100 000</u>	<u>171 985.25</u>	<u>224 104.20</u>
Dépenses	Intérêts bancaires	100 000	133 170.95	165 617.75
	Autres frais (honoraires)	0	38 814.30	-.-
	<u>Total dépenses</u>	<u>100 000</u>	<u>171 985.25</u>	<u>165 617.75</u>
Solde (bénéfice)		0	-.-	58 486.45
<u>Total</u>		<u>100 000</u>	<u>171 985.25</u>	<u>224 104.20</u>